

(51)

# ശ്രീ 'സി. മത്തായീ' സ്ഥമാരക പ്രദാനം

1973

ശ്രീ എൻ. വി. കുമാരഗുർ

ബേക്കൽ മെമ്പോറിയൽ ഹാൾ

കൊട്ടയം

വിദ്യാഭ്യാസം കേരളത്തിന്റെ  
അമ്മാം പരമ്പരാപരമായിരുന്നു

അയ്യാപകർക്കും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കും പങ്കില്ല

ଏହା ନିରାକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ତାମାତାର ଦେଖିଲୁଗାରେ ଏହା ସଂହାରୀ  
ଫୁଲିଯ ବର୍ଣ୍ଣିତ କଥା କଥା ପାଇଁ ତାମାତାର ଦେଖିଲୁଗାରେ ଏହା ସଂହାରୀ  
ଫୁଲିଯ ବର୍ଣ୍ଣିତ କଥା କଥା ପାଇଁ ତାମାତାର ଦେଖିଲୁଗାରେ ଏହା ସଂହାରୀ  
ଫୁଲିଯ ବର୍ଣ୍ଣିତ କଥା କଥା ପାଇଁ ତାମାତାର ଦେଖିଲୁଗାରେ ଏହା ସଂହାରୀ

ആശ-റഹതിൽ അരു നക്ഷേഖിൽ വയശേഷണ അധ്യാപകൾ അതിനെപ്പറ്റി തന്ന  
ല്ലി'വാക്കും, ഇന്നൊരു പരമിതിക്കർക്ക് വിശ്വാസ്യാദ്ധ്യാത്മകിലും വിദ്യാഭ്യാസം  
സ്വത്രാതിരിക്കുന്ന ലക്ഷ്യം പുനർന്നിർവ്വചിക്കുകയും, ചെയ്യുന്നതു കൊണ്ട് തീർച്ച  
യായം സ്ഥാപിച്ചുണ്ടാക്കാതിരിക്കുന്നു.

## വിദ്യാഭ്യാസവും സാമ്പത്തിക വികസനവും

സാമ്പദ്യ പരിവർത്തന. ഇന്നത്തെ ചുറുപാടിൽ, സൗഖ്യലിസ്റ്റിലേക്ക് തീരു പരിവർത്തനമാക്കിയെന്ന് മതിയാവു. വധകമായ അബ്ദി ശാഖാമാന് നിബന്ധ സ്ഥനകളിൽ സൗഖ്യലിസ്റ്റിലേക്ക് പരിവർത്തനമാരു നമ്മൾ നിർവ്വഹിക്കാം. (1) ഉർപ്പാദനാപരമാന്തരീക്ഷത്തിൽ സമൃദ്ധി ഉടമ, (2) ഉർപ്പാദന പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സമൃദ്ധി ഉടമ, (3) ഉർപ്പാദനവും എല്ലാവകാശങ്ങും കിടക്കായ ആവശ്യങ്ങൾ ഏകിലും നിർവ്വഹിക്കാം സാധിക്കാം ഉർപ്പാദനം പഠിക്കാതിനായി സാധിക്കാം സാക്കതിക വിദ്യയുടെയും പുൻസ്ഥാന ഉപയോഗവും, (4) ഉർപ്പാദിപ്പിക്കരൂപ്പുന്ന വസ്തുക്കളുടെ നൃത്യാധികാരം വിഭജനം, (5) ഉർപ്പാദനവും വിഭജനവും നിയന്ത്രണത്തിന് പര്യാപ്പുമായ സാമ്പദ്യ-ഒഴിയം സംവിധാനം, (6) ഇതു നാലു ഘടകങ്ങളും സംബന്ധമാക്കിയിരിക്കുന്ന ജനങ്ങളുടെ മാനസിക-സാമ്പൂർണ്ണമിക കാലാവധിയും എന്നിവ ശാശ്വത സൗഖ്യലിസ്റ്റിലേക്ക് പരിവർത്തിപ്പാക്കാനത്തിന് അഞ്ചു ശാഖാമാന നിബന്ധനകൾ. വിദ്യാഭ്യാസം സാമ്പദ്യപരിവർത്തനങ്ങളിന് ഉചക്കാണണ്ടു എന്ന പരിശൃംഖിക്കാനെത്തീരുള്ള ഉറക്കളും, ഇതു എല്ലാവും നിബന്ധിക്കുന്നതിന് വാദാശാല വിദ്യാക്കാശം സഹായിക്കാം

ଜୋଣ ପୁଣ ଚାର୍ଯ୍ୟମ୍ଭେ. ରୂପାରହାତ ବ୍ୟବୀଧିକିଳିଲେଖକୁ; ରୂପାଲ୍ୟକିଳି  
ଶାନ୍ତିକ ଅବଧିରେଇଲକିଲ୍ୟ, ବ୍ୟବୀଧ ନାମ କରିଲୁଗାହାକି ପ୍ରତିକାରିତ  
ନାଲ ପରିଷ୍କାରନାଲ୍ଲକିଲ୍ୟ, ଅନ୍ତରେ ବିଭ୍ୟାକ୍ରୂପାସ ସାମ୍ରାଦଳକିଳି ଉଚଳ ବେଳ  
ତିର୍ଯ୍ୟ. ରୂପ ପରିଷ୍କାରନାଲ୍ଲାଙ୍ଗ ପ୍ରତିକାରିଲ୍ୟ, ବିଭ୍ୟାକ୍ରୂପାସ କଣ୍ଠିଷ୍ଠଳ ଦୀ  
ପ୍ରପାଞ୍ଚକିଳିର କାତପାଥ ରୂପାରହାତ ପାରିବାର କାବ୍ୟଲିଙ୍ଗରେ. ଅନ୍ତରେ ପାରିବାରନ୍ତିର  
ଶାନ୍ତିକାରୀତିକ୍ରମରୁହ ଓ ଶାନ୍ତିକାରୀତିକ୍ରମରୁହ ରୂପାରହାତ ରୂପାରହାତ

നാലു പരീക്ഷയ്ക്കാരണങ്ങൾ

#### 1. നിരക്ഷയെ നിർമ്മാർജ്ജനം

കേരളജന സംബന്ധിച്ച് സൈമേറാക്കാൻ ഏറു വിദ്യാഭ്യർഷവഹതിയിലും പ്രധാനമായം നൽകുന്നതു് ഈ പരിശീലന തുടർന്നു തൃശ്ശൂർ പരിശീലനവും ലക്ഷ്യപ്പെട്ടു നിരുത്താൻ സാമ്പര്യവാദിനാണ്, വിദ്യാലഭ്യാസാദ്ധീനി നിന്മാം കുട്ടികൾക്കു ചോദിച്ചു മുൻപു പരിശീലനവും നിരുത്താൻ സാമ്പര്യിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന നിരുത്താർ

வச்சய (முனுவரிடு களைக்குற காரம் என்ற தொடு டுகர லக்ஷ்மிலேகர பூதி ய விரகைநல் ஹவிடெ உணவுகளை\*) தங்குபா நினையிரிகளை எடுக்க வேண்டும் அதைப் போகிறானால் கால் வழியில். ஸ்ரீபூஷம் கஷிணை ஒதிர்ந்தாவர்களைத் திட்டமிட்டு விழுவதாய் சுாக்கர தாபுபற்றங்கூடு, 15 வஷ்டை வரை பூத்து ஹூ கட்டிக்கூடு, ஸ்ரீகிரகநு சுாய்க்க ஹூக்கிள் அதிகம் பூர்த்து, ஏது வர்ஷங்கள் ஸ்ரீபதின்போன் சுாமாய ஸ்ரீபூஷவிரோத்யாஸ் நக்கங்களின் தீவிர ஸங்கியாங்கூடு, விரோத்யாஸாஸு ருக்கங்களின்றி பூவாலக்கணத்துவமா; எவ விரோத்யா ஸாஸு ருக்கங்களின்றி பூது ஏலக்கணத்துவமாக நாம் எங்கை கிரகளை. எனவும் பண்வத்துறப்புத்திக்காலனை விரோத்யாஸ ஸங்கியாங்கூடு பூவந்தந்தான்கூடு—துதிர்ந்தான்கூடு—துதிர்ந்தான்கூடு வத்துவமாக விரோத்யாஸ தாக்கை. ஸ்ரீது பூத்துக்கால்களைத்துவில்லை எதுத்துப்போவிரோத்யாஸ தாக்கை—பந்தாங் கள் கிக்காளை குள்ளாயி. டுதிர்ந்துவக்கிடையில் சுாக்கர பட பூவந்தந்தான்கூடு, ஸ்ரீதுக்கிற நினை உதிர்ந்து போக்கு கட்டிக்களைத்து ஸ்ரீதுபூர் (Out-of-School) விரோத்யாஸ பூவந்தந்தான்கூடு மாற்றாயி பந்தாப்புக்கூலிலும் சௌங்காய ஸங்குவிடில் அதைப்பக்கர நியங்கிக்கொண் துதிர்ந்தான் பாலதிக் கண வகுக்கிறதைம் தீர்க்கூடு. ஸாந்துவுறுக்கூங்கரதைப்பக்கா லக்ஷ்மி சுதாத நூராண்டைவகையிலும் கூறுதல் நெண்ணேக்கிற நூறு தாங்க ஹூ பரிபாடிக்கு நாம் எங்கைகிறைதே மதியாவு.

## 2. നിർമ്മയിൽ പ്രാഥമിക വൈദ്യാദ്യാസം

### 3. തൊഴിൽപ്പരിചയം

#### 4. പ്രാദേശികഭാഷാമാധ്യമം

“ ଅନ୍ୟାଂ ପଲୁକିଳାବର୍ଣ୍ଣ ” ଉନ୍ନାଯିର୍ବ୍ୟାନ୍ୟାସ ତିକାଯୀ ୫ କୋଡ଼ି କ. ଯା  
ଣ “ ଶୁଦ୍ଧତଳାଯି ପକାଇଲେ ତେଣୁପ୍ରଭିତ୍ତିରୁ ”. ହଠାତେ ୩ କୋଡ଼ିକ. ସମ୍ଭ୍ରମାବଳକର୍ମକେ  
ପିକସନ ଗ୍ରାମରୀଚି ନାମକାରଣ ୫ କୋଡ଼ି କ. କାନ୍ଦୁ “ ଏକାଶର୍ଜ ” ପିଲ୍ଲାନ୍ୟାସଙ୍  
ପରିଷ୍କରିକିଳାନମାଣେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟିପ୍ରଭିତ୍ତିରୁଠିରୁ. କୋଣେହୁକର୍ମ ନାଟାର୍ଜିନ ଅଧିକାରୀ  
ରିକେନ୍ସ ଖୁଗା ପରାଇଜ୍ଞାନୀଙ୍କିଲ୍ୟ ୧୫୦ ଲକ୍ଷଙ୍କ ଅପ ପୃତିଯ ସନ୍ଦର୍ଭର କୋର୍ତ୍ତିଜ୍  
କର୍ମ ତକଣ୍ଠାକାଯି ନିକି ବୈପ୍ରିତିକ ନା.

ஏகாம்பர வித்யாக்காலைப்பாரியேகளோலும் முறையை டின் வகுக்களை கிடைத் தான் செலவிக்காய் என பறிப்புக்காரரான் மாயூரி முருகேக்காலைக்கூல்கை யென்று. கொழுப் படிச்சுறை ஏற்று எண்ணிருக்கும் ஸ்ரீ ரங்கநாயகி வழிபாடு முறையை பொயிரிக்கன். முனையில் ஸ்ரீ விஷ்ணுவாஸப்பாரி பல நிழங்கள் கந்தி வெவ்வேற்றுமிகுமாய் என்ற பால்கிக்காலை செய்யுள்ளது.

விவராயாஸஸ்ரூபாயகாகைாக என்ற பரிசுமீதிகிழிக், நழைந் தாழையின்றிக், ஏற்கென்கூடிலும் மூச்சுக்கீடு உறவுகளைக்கொண்டிருக்கின்ற அடியினால்தான் நெடுப்பிலும் கோர நால் பதிஷ்டுக் காரணமாகவுடனிருப்பதைக் கண்டு ஒரு வரர் பிரேரணைக்கு மூலம் கூறப்பட்டுள்ளது. நிர்மாணம் செய்து விடப்பட்ட பூமிக் காரணமாக விவராயாஸ் விட்டதோ, கொஞ்சமாகவும், மூச்சுக்காலங்களில் ஏற்கென்கூடிலும், கேரளத்தினில்லாத சமீபத்திரங்களில் பல்லுக்காலமாகவும் ஏற்கென்கூடிலும் காரணமாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது. நிலப்பாதை என்ற பார்த்தினில் உற்கீழ்க்கூடிய விவராயாஸ் பல்லுக்காலமாக விடப்பட்டுள்ளது. அதைக் கண்டுகொண்ட நால் கண்டுகொண்டு நழைந் தாழை விவராயாஸ்களை ஒரு காலை வராக்குவது என்ற பொருள் கொண்டு வராக்குவது என்றால் நிர்மாணமாகவுடனிருப்பதைக் கண்டுகொண்டு பல்லுக்காலமாக விடப்பட்டுள்ளது.

സുമിച്ചിറവിദ്യാഭ്യാസവും ഇടർവിദ്യാഭ്യാസവും

ଜୀବନକୁ ଯି ବିଦ୍ୟାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଏହାର କାଳରୂପ ବନ୍ଦୋଚ୍ଛରଣ କିମ୍ବା ପୃତିଯି  
ଶ୍ଵାମରଣଯାଣଙ୍କ ଅଥ ଜୀବନାନ୍ତର ବିଦ୍ୟାକ୍ଷେତ୍ର (education for life) ଫୁଲାନ୍ତିରୁ । ଗରେ

வெள்ளையில் விழுதை விடுமியக்கிலுடனாயிருக்குறி ஒருப்புமிகு மாய விகஸன் முலங், ஏழீசா ஏழீப்பா கொல்ப் ஸ்டாஸ்வாமி மின்செய்ரென்ற அரிவீ”, மாண்புமாதாய தெளிவென்ற அரிவீ”, இருப்பிழுப்பேகாள்ளிருக்கான். இரு அரிவீவின்ற பழந் செய்யை நூத்திக்கலீக் கிணங் கோஞ்ஜூக்கலீக் கிணங் சுப்புக்கலாஶாலக்கலீக் கிணங் விழுதாமிக்கால் வரீபூக்கலீக். விழுதாமிக்கால் வரீபூக்கலீக் கிணங்குக்கால் அரிவீ நெருப்பாய்க்கால் மாறுக்க வழக்கம்” வருகா சாஸ்திர-ஸாக்கதிக் கி தெள்ளாகம் நபாயைக்கப்படுக்கணி கிராண்டி ஸ்வாமியுடும் ஸாம்மகவுமாய வருக்கி ஜி விதம் நெகிளாஸ், தபாறுஜிவிதாத்தில் மதப்புமாயி ஹாவெபாகம் ஜானஸ்கி கூக்கிவு கைவசக்குறித்.

പാമ്പ്, നിർദ്ദാഗ്രമെന്ന പറയാട്ട്, സംഗ്രഹം കാര്യങ്ങളാലുംറിയല്ലോ. ശില്പാരൂപമായ മഞ്ചമാണ്” എന്നും പബ്ലിക്കേഷൻ പബ്ലിക്കേഷൻ ഉന്നത വിദ്യാഭ്യാസ ക്ഷേമപൂരിപ്പിയുന്ന ഭാഗമെന്നതു. ചുരുക്കത്തിൽ നിർജ്ജീവവും ഭാവനാ രഹിതവും ഉച്ചയാഗ സ്ഥലങ്ങയാവിത്തപരവുമായ വീക്ഷണത്തിൽ കവിഞ്ഞ ക്രൊ വിദ്യാഭ്യാസക്ഷേത്ര സംബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടോളും കേരള സ്ഥിതിലെ അഞ്ചാം പബ്ലിക്കേഷൻ കരട്ടാവേദിയിലിലും.

അയ്യപ്പക്കും വിദ്യാർമ്മികളും ചർച്ച ചെയ്യണം.

கந்தவர பூஸிலும் செய்த கடினத்திடு மாஸனலோக்ஷனை. பலவரிகள் கேட்டு கொள்ளின் நினை ஏற்று கொடுத்து ஸாப்பத்திக் கூடாய் கிடைவதை அடிவாசால் ஒரு கந்த ரெதியாய் பலவரிக்கூடாய் காரணம். பின்னே அதைவு 1974 முதல் 1979 வரையில் நடைபெற விரோதப்படியாக நிர்வாகம்.

କୋଣ୍ଟାଯୁଗରଙ୍ଗ ନମ୍ବର ସଂଖ୍ୟାକୁ ଲୀଠେ

“ നൈരാഗ സു-ക്രൂഷ്ണ ക്ഷേത്രത്തിലെ ഭാഷാധനാപരമായ ഒരു ശാന്തം ചിന്തകൾ നിന്മായാൽ ദുർവാസ സമർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ” എന്ന പ്രസ്താവന ഉദ്ഘാടനത്തിൽ നിന്മായാൽ ദുർവാസ സമർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ” എന്ന പ്രസ്താവന ഉദ്ഘാടനത്തിൽ

అయినికరితికిల్పల్న సుముంగా ఉణావునాతిగా ఏపు” తారామెయద  
మాశమ్మాత ఈ ఆహాయాపగ రితి కెర్కు జీవిల కటిపున్నిత్తునునుల్లిలు  
నిలవిలికగా, దుఱ దుతయ ఆస్ప వగర వయస్పుల్ల క్రొకిలై ఎంచుతానిగా  
ముక్క ఏర్కణగా సాంప్రతికమాయితగా, ఏప్ప కాలింగిత ర్థుక ఎరుగు కఠం క్షమి  
సెతాఁ అంబురుమాలుశిలే అంబురుణయ ఏర్తాఁ బివసం కూరియిల్పం పికోన్ట్  
మణిలిల్పం అతిగాగెహిఁ వాలయిల్పం ఏప్పతియం ఉచ్చరిచ్చుం ఐళిసమాకిణి  
గాగా, అంబురుమాల ప్రొఫ్ఫ కశినొఁ సపరచింపుల్ల చెప్పున్  
గాగా అంబురుణిగొన్ని, పెయణించ్చుం నఱ పకఁ చెడుంపున్న గ్రచ  
డెండెంప్పం ప్రయామణ్ణుం శ్రీకంబురుణిం పంపిప్పుఁ. గణాయ్యాఁ, దుఱంపుకా, దు  
ఱతలూయ లాలు, సంసు”తు అణ్ణుగునుయ త్రణి చెప్పుఁ, ఏప్పతాగం పంచ్చ  
కశిచెపుఁశ్శు” సుముంగాయి ఏర్పు అంబురుణిల్పం ఉచ్చరిచ్చుఁ, తిరిగ త్రణ  
తె వంతివర త్రుపుఁశుఁ సంగ వెంతిరిచ్చుఁ త్రణించు కశిచు” విచ్చాంపి  
శ్శు కెకవయం, పికోన్ట్ ఉన్నతవిచ్చాయాసం శ్శువయ్యెంతుఁవఁ సిలుగుపం,  
శ్రీరామోవగం దుతలూయ సంసు”తు పచాంపుణ్ణుకణ్ణుల్ల లెయ్య కిరియిఁ. కణికు  
శ్శు” దుతలూయ ప్రాయాగికవిషుణుల్లి తాఁ పచుండ్లు వఁ, ప్రయకుచ్చుం  
పంచించుఁఁ కుంటానిఁ, సంసు”తు తాగిం పకదా అమిశు” అణా” పంచ్చికించుఁ.  
సాయాగణికుంతాకఁఁ, నిలవఁణుల్ల, లుంతిగణితపుం సంసు” కశిణతాఁ  
ంంచాయణం రాయిఁఁ పంచ్చు”, పంపివసుంపుఁశ్శు, ద్రుణిణులుఁ పంచ్చు  
మాగుఁ మ శు తిఁ నిగం వ్యత్యస్పుఁశుఁకిణు.

സുഷുപ്തി വത്തനാ

வலயாக கிடிலும் கூடியிலக்கி வாயிசூடு ஸாமா ரூபினாக்கினாறு கஷி  
வ" ஹா பாரிப்பு" முதல் வரையிடுகின்ற நோலாலான், "தாங்கையென் வொயைப்பூண்"  
என்ன" ஹா தொயையூயாப்பாரிடுதினை ஒடுக்கி விவரிதிப்பு" ஆறு. ஹா பயனுடைக்  
வலயாக்கும் கூடியிலக்கி வாயிசூடு ஸாமா ரூபினாக்கினாறு கஷிக்  
மிகையெல்லையே, ஹா "கூடியூப்பு" பாங்குப்புக்கானபூச்சிகளை  
நீர்த்து கூடியிலக்கி வாயிசூடு ஸாமா ரூபினாக்கினாறு கஷிக்  
விடுதலை கூடியிலக்கி வாயிசூடு ஸாமா ரூபினாக்கினாறு கஷிக்

കളിലെ സ്വധാനാഗമങ്ങൾ വായിച്ചു നേരുവിക്കുക വാൻ ഭത്തകം വിധാവിതനം തുണ്ടാക്കുന്നതുമുണ്ട്. പ്രാമാණികവും; കഴിഞ്ഞാൽ വിദ്യാർഥി ഒരു കൈ പാടി കൊണ്ടു വരുമെന്നും അപേക്ഷയും ഉണ്ട്. മുൻപു വിവരിച്ച കാര്യങ്ങൾ എന്നും പഠിച്ചുവരുമെന്നും അപേക്ഷയും ഉണ്ട്. മുൻപു വിവരിച്ച കാര്യങ്ങൾ എന്നും പഠിച്ചുവരുമെന്നും അപേക്ഷയും ഉണ്ട്.

“**துங்கழியை**” வியிறை செக்னேரிஸ் “**சூதி தக்காலி** நாமானாவாயி ” வெற்றாகுவுலக்” என்கிடப்படுவது முடிவு கூடிய நாமானாவாயி. திட்டவிடை, தூரிலை மதிர் பறவிக்கூடு, மல்வாரில் 8-ஏ ரூபாஸ்யஸ்வூ, ஹாஸ் பூஷ்டி நாயி விஸ் மரிகைபூத்திடிட்டு. தாசு-நா குத்தாஸ்குல்திர் தாசு-நா செப்ளத் வாணி ஜாலியைக்கொண் அய்வாபக்கர, முவராஜு டாஷாய்வாபக்கர, ரூபாஸ்யூக்காஷி கொள்கை தூத்துக்குடி லக்ஷ்மி. ஹவயிலை பாங்குவருவும் நாமிதீப்பாப்பைய ஞினா பரிசு விழுதாயிதீக்கொவகிலும், நாமிதீப்பாக்காத் தூஸி-நாமாஸ்-ரூத்தா வாணி ஜாலிர் க்கவின்ற ஏரேந்துகிலும்வாண்டன வோய் ஹவயாக்காத்துக் கியநீல லாயிக்கொணி அய்வாபக்கர். கொஷிஸ்-நாமாக்குற் வெற்றாகுவுலக் கூத்தா விதைக்கொலைக்கியும், ஆங்கா பெறு பரிசு வெராவுக் “பள்ளித்துப்பரிசு” நடக்கிறோம். ஸாஸ்-துந் பாங்கான் பூத்துக்கு என் தூத்துக்கு கெற்றது கூற ஒரு விகாரணங்கிலும்தான்கையிதை. பூத்துக்கெங்குவிழுவால்தான்கை கூற துவேங் நோற்காய் நிலதிலும்வாண்பிவக்கதையிக்கொன்று. ஹவயிலை அய்வாபக்கராக்கொண் செப்ளத் தாநா கையிலை விழுது ஏற்றுக் கொடுத்துக்கொண். விழுவாஸ்மிக்காலி வீட்டில் கூறுகிற காருமாலி கொடுத்திலும் செல்வாரிலும் ஹவயுக்கை அநுக்காலி கொண்டு தீவிடாத்துக் கொஶ்ரு சாஸ்-துத்துவிழுவால்தான்கை மீட்டுநாயிதை வெகிலும், அது நாய்காருவால்தான்கை.

“**ഈ പഴയ ചാരിയും വിവരിച്ചുത്**” കെ കാര്യം വ്യക്തമാക്കാനാണ് : നമ്മുടെ സഞ്ചാരം വിദ്യാഭ്യാസ പദ്ധതിയിൽ ഇംഗ്ലീഷിലും മരിയു ഭാഷയും സ്ഥാനം എടുക്കായിരിക്കുന്നതുമാണ് നിഃവും മുഖ്യമായ തെച്ചിന രഹതവരെയും നടക്കുകയും അനുഭവ്യമാണ്; ഭാഷാപഠനം സഹഗ്രാമം അധ്യയനപദ്ധതിയുമായി ഇംഗ്രീജിച്ചുമിഡി, ഇംഗ്ലീഷിലും കൈക്കുള്ള ഭാഷകൾ എറഞ്ഞു രണ്ടാം തരം അനീമികകളോ ദർശനവസ്തുകളോ ആയി ഈ പദ്ധതിയിൽക്കൂടുതു ചുന്ന കാടിപാർപ്പിറ പ്രിച്ചവയാണ്. “**സമരിക്കുപുട്ട്**” എന്നുള്ളതെ “**സ്വാഗതം ചെയ്യുപുട്ട്**” എന്നും അവയെപ്പറ്റി പറഞ്ഞു തിരു.

ଶୁଣ୍ଟାଳିଷିଙ୍ଗାରକାପୁ କଣାକ", ସାଧନୀସ", ରୋହିଯିଲୁ ଦୂଷିଲୀସ" ଏତୀ  
ପାଇଁ ତ ନିଲବାର ଉପରେତୁମାନକିମ୍ବା ପିଲୀରେ" ପରିଶ୍ରମମାତ୍ରଙ୍କଣାଯାଇ. ଏହିପ୍ରା  
ଦୟାରୁକଳିଯୁ ପିଲୀରେବୁ ବକ୍ଷୁଗିରି କିଶିଖ ସାଧନୀସ" ଶରୀରରୁକୁଳି  
ଏହିଯୁଦ୍ଧକାଳେ ଶରୀରରୁକୁଳି ଯାହାପିଲୁ ପରିଷ୍ରମ. ଶରୀରରୁ ମୁଖବିନାମ୍ୟ ଏତି.  
ସି. ଶ୍ର. ଶ୍ରୀ. ଶ୍ରୀ. ନିଲବିନ ବନୀ. କଣାକ", ସାଧନୀସ"; ରୋହିଯିଲୁ ଦୂଷିଲୀସ"  
ଏତୀବିକାଳେ ନିଲବନୀ ଆଟିଫ୍ରେଟ ପରିହ୍ୟକାରୀ. ନିଲବନୀରୁକୁଳି  
ଅଧ୍ୟାପନ ପଲମ ରାତିକିଲୁ. ହାରାର ଵେଣାରାଗାଯାଇ. ହାରାଯ ରାତିକିଲିମ ପଠିପ୍ରି  
କାନାତିକା" ଅଧ୍ୟାପକରଙ୍କ" ପଠିଶିଲବନୀ. ନିଲକ ବସିଥିଲୁ ପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତ ନାହିଁ  
ଲାଲିକିଲୁ. ବ୍ୟାପନମାତ୍ରଙ୍କଣାଯାଇ.

ଏହିଲୁ କମ୍ବିଶ ଗଣର ନିରାଜନିତିକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିଜୁ ଯାଇଛନ୍ତି ।

നമ്മുടെ സ്ത്രീ വിദ്യാഭ്യാസ കാരണത്തിൽ മായും പ്രാദേശികഭാഷയായി കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെല്ലോ, പ്രാദേശികഭാഷയാക്കപ്പോൾ ഇന്ത്യൻ ദൗഡാഗിക ഭാഷയായ ഹിന്ദിയും വിദേശങ്ങളിലെപ്പു തുരഞ്ഞന വാതാവനമായ റംഗ്‌ളിംഗം നിർബന്ധമായി ചെന്നെന്ന നമ്മുടെ വിദ്യാർമ്മികൾ പഠിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഇവയു പുറമേ സംസ്കൃതം, അറബി മുതലായ മുഹമ്മദിക്ക് ഭാഷകളും മറ്റൊക്കെ അക്ഷരമുള്ള ഭാഗങ്ങളിൽ ആധുനികപാശ്ചാത്യഭാഷകളും, തമിഴ്, കന്നട; ബംഗാളി തുടങ്ങിയ സ്കൂളുകളാൽ പഠിച്ചിട്ടുണ്ട്. സ്ത്രീ നിലവാരത്തിൽ പഠിപ്പിയ്ക്കുന്ന വര്ത്തനയും ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയാഥെന്നും എന്നു ലക്ഷ്യം മുൻ നിർണ്ണയിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും ഒരു ലക്ഷ്യം നടക്കാൻ അവലംബിക്കേണ്ട രീതി എന്നെന്നും സംക്ഷിപ്തമായി പ്രതിപാദിപ്പിക്കാം.

## പ്രാദേശികഭാഷ

‘ஹிட்டீஸ்’ ரெளகாபத்து ஹட்டையிலை சென்னையில் விழுப்பாரோடு உதவியளிக்கலாம் என்கப்படுத்தினாலோ, மரு விஷயங்கள் மாயி அதிலே ஒரு முறையாக பொலூ குறிப்பிடுகினிடுமாலும் பூஜைவிக்கையே என்றாலும் இனா ஹட் ஸமிதியிலும் கூறாது வரை வருத்தம் எடுப்பதைம் ஈரிசுக்கிடும் ஸார்தினூதாகினா ஸ்டார் விழுப்பார்மி ஹடா அதற்குதிலும் நறு பூாரேக்கிளாவுவசயானா. ஸார்தினூ ஈரிசுவினா வாக்கத்திலும் குபா கொடுத்து முன்னொயி அவுபிஸ் கரிகாட்டினாலும் உபாயிடும் பூாரேக்கிளாவு தெரை. அவன்பாயா, ஶுவிஷ் கரிகா ஏட்டு ஹட் ராஷ் பூஞ்சி கருதிக்கால் “விரைவை” ஏட்டு ஸக்குப்பாயில் விழுப்பாரோடு கையிலேசுன் ஸாண்டாக்பிரிடினிலுமோ. விழுப்பாரோடு வருபாயிலும் கூலையிருக்கின்றது “லிருந்து, நூற்காலி, பூஞ்சி, பூஞ்சியில் பரிசும் (work experience), ஸாந்தாரையெவும் (social service) ஏட்டுவிசாரணை” எகார்னி கணிசன் தகவல்கள் ரெப்பார்டின் ஸமாபித்து கூடும். ஏதுமால் அரிவுக்கு ஸார்தினூக்காட்டினாலும் உபாயிக்கை பலவு மாறு பூாரேக்கிளாவு “ஸ்த்ரீவிழுப்பாரோடு உதவியிலும் கூறுகிறது”. விழுப்பார்மிக்கை ஸாஸ் கார் குபவத்திற்கிடையில் ஏட்டுவுழக்கிக் கூறுகிற விஷயம் பூாரேக்கிளாவு கொடுத்து கொண்டு கூறுகிறது. ஸாஸ் கார்மாயாக்காகினா, பூஞ்சுக்கிசு கூவார பூஞ்சுக்கிற, மாறு காண்டு மிடை போல கடற்றார மரைாதபாயிடிலும். அதிகால் விழுப்பாரோடு விஷயங்களை கூறுகிற மாற்றமென போல, ஸாஸ் கார குபவத்திற்கால கூறுகிற பூஞ்சு பூாரேக்கிளாவு பார்மிக்கையை நீங்கள் காண்டு கொடுத்து விடுமா.

എന്നാണ് “സംസ്കാരം? സംസ്കര്യവും സത്യവും നയവും ക്രമവും കാണാൻ, അവരെ സംരക്ഷിക്കാനും അവയെ വിശ്വാസിപ്പിക്കുന്നു കഴിവിൽ” എന്ന് സംസ്കാരത്തെ വ്യാപകമായി നിർവ്വചിപ്പിയ്ക്കും, ഒക്മ ഞിൽ സാമൃത്യപഠനവും സംസ്കാരാധ്യാനവും ഒരു പ്രക്രിയയുടെ ഒരു പേരുകൾ മാറ്റുണ്ടാണ്. വിജ്ഞാന സമ്ബന്ധങ്ങളിൽനിരുത്തിയ സ്ഥാപനങ്ങളിലെ പഠനവും സംസ്കാരവും ഒരു സംബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടാണ്. ദാഖലിക്കുന്ന പ്രാദേശികല

“ ஸ் தூக்கிலை பூாஸ்ரீகாஷ்வரம் நெடு ஹஸ்பார்டானான் ஸாமி தயபார்மனா வகு திருமீது நாவாயி நா களுக்கு நடவடிக்கை ஸ்ரீபிலி. ஏனால் பூாஸ்ரீகா ஹஸ் அயிறாகாயம்சாயி ஏற்றுக்கொ காலாயி நப்பிலுக்கு ஸபாந்து ராஜ்யங்கள் றுபுகிடாவை விடுவதான் அங்கீகரித்துள்ளது. உதாம ரளைத்தினாக”, ஸௌவியராம் ரஹ்யாலை ஸ்ரீஸ்ரீஸ்” ஸ் தூக்கு கரிகாலநாடு கைக். 1967-68-க் று உ கரிகாலத்திற் ரஹ்யாலை ஹஸ்து. ஸாமித்தினாக ராசை வரவு. விய. ஸாமி நிர்மீ வெந்தினா.

1	24	12	—
2	24	10	—
3	24	10	—
4	24	6	2
5	30	6	2
6	30	3	2
7	32	3	2
8	34	2	3
9	36	2/0	4
10	36	—	3

1, 2, 3 නොමැති ක්‍රියාකෘති තුළ පෙන්වනු ලබයි. 4, 5 ක්‍රියාකෘති තුළ නොමැති පෙන්වනු ලබයි (අනුශ්‍රාපිත පෙනීමේ සඳහා පෙන්වනු ලබයි); 6 වැඩිහිටියෙයු; 7 මෙය එහි පෙන්වනු ලබයි (අනුශ්‍රාපිත පෙනීමේ සඳහා පෙන්වනු ලබයි); 8 වැඩිහිටියෙයු; 9 වැඩිහිටියෙයු; 10 වැඩිහිටියෙයු.

பள்ளிகள் ஈ-ஸ் து டா போலெயரை ஈ திலியகிக்கு பூஜியுடன் கூடின் கூட வீணாக்கள் செய்யும் பூஜை கூறுகின்றன. இது பொதுமக்கள் மற்றும் நிதி மற்றும் பொதுமக்கள் போன்றவர்கள் செய்யும் பூஜை என்று அழைகின்றன. இது பொதுமக்கள் போன்றவர்கள் செய்யும் பூஜை என்று அழைகின்றன.

“எனவெயிட்டு சுருக்கிலை எங்கு பார்வைத் தந்தும் அங்கீகாரமானான்” என்கிற கற்றால், மூடு ஸபைகளின் பகுதி, கை முடிக்க நால் வரை மூண்ணியேற்ற வேதாலில் நாம் விரும்புகிறோம்; சுழித் தாக்குமை உடலில் படித்து விரும்பும் பார்வையில் (graded vocabulary) உபயோகித்து பார்வை மூண்ணியேற்று, முயியாய். 5 முதல் 7

வரையுத் துள ஸ்ரீஸ்வக்ருமி குவரையுத் வராகன காரணம்-ஸஸி, ஸமாஸ, குடை; வலிகற், வாக்யரஹா விரைவனம்; ஸுதா, ஸலகாரா-பாபிப்பிலைக்கார, மலயாழிந்தை சட்டப்ரயாமக்காவித்துதைலெல்லை<sup>५</sup> பொ-  
துவை ஒள்கூடும் பு நன்கூக்கும் செய்ய. 8, 9, 10 ஸ்ரீஸ்வக்ருமி பாபிப்பிலை  
க் கோவயல், ஸாவித்துமான்<sup>६</sup>.

സാമൈത്യം ഖല്ലപുർണ്ണനാന നാം പഠിക്കുന്നീലും? ഇവളുടെ വരണ്ണശുഭ്രംഗം പാശ്ചാദ്യ സാമൈത്യരക്ഷനു നിലയ്യുള്ള എന്നോടാരും. സംസ്കൃത തഥാവിന്ദരിൽ ചെങ്കവായോ ഭാഷയുടെ പഴക്കമാ ആണോ നാമ സംബന്ധിച്ചിട്ടേന്നോളും. “സാമൈത്യ” തിരിൻ്റെ അളവുകേണ്ടി. സംസ്കൃതപദങ്ങൾ ഏറ്റുകണ്ണയോ ഭാഷയുടെ പഴക്കം ഏറ്റുകണ്ണയോ ചെയ്യുന്ന രീതാതിനും മലയാളത്തിലെ പദ്യത്തിനോ ഗദ്യത്തിനോ ഉയർന്ന കൂദാശകളിൽ പ്രാപണം നൽകപ്പെടുന്നു. ഇന്തയിൽ സംസ്കാരത്തിന്റെ ആവിജ്ഞാനരംഗങ്ങയോ സാമൈത്യജ്ഞിവിതത്തിന്റെ ശൈലേയത്വത്തിലൂളി പ്രതിഫലനമായും സാമൈത്യത്വം കാണുന്നീലും. അതിനാൽ നമ്മുടെ സാമൈത്യപരിശീലനം നിജത്തെ സംസ്കാരപരമത്തിന്റെ ഭാഗമായിത്തോണ്ടിരിക്കുന്നീലും. ഈ സാമൈത്യപരമത്തിൽ നിന്നും കിട്ടുന്ന സംസ്കാരാധാരം തുക വാണി താരം.

‘ఆ కాలయతినీ నీఁగు’ వంటాకులవైశ్వర్యాల్ని ఈ వరండ మాత్రమే సాహిత్య పంచాంగిల్ల ప్రశ్నాజగంకరచావుకుయ్యాల్తి. నాఁ జీవికణారు ‘హిష్పుః శాస్త్రః’, ఈ నిమిషశాస్త్రిలుఁఁఁఁ’. లుంగారణ సాహిత్యశాస్త్రం గామి సంబంధాన్ని త్వరించుతూ అందించుతాయి సాహిత్యం. లుంగారణ సాహిత్యశాస్త్రంల్లి ఫల్యవత్తా యాంతమో, అంతుంచి పాశిచయాప్రకటిస్తూ, అతాసప్రతికొండ శాఖాలకు సంపాదించాలని అశ్వివు ఉప్యక్తులు చెయ్యాలన్న వశి మాత్రమే సమకాల సాంస్కారికానిల్ల మలప్రాంమాయి లుంగప్రాంగాల్ని కటిపు “విభ్రసిమిష్టు” రెండ వర్గాలు. పాశిస లుంగయిలిల సు-క్రూక్రుల్లిల “సాహిత్యపంచం” లుతిన నేప యి పరితమాయ దిశయిలుఁఁఁఁఁ. లుంగాల్ల నీఁగు” లుంగాలయిలిలకుల్ల ప్రశ్నాశాస్త్రం

സാമുദ്ദേശവാദിയവളം. താഴെന് ഓഫീസുകളിൽ സമകാലസാമിത്യത്തികൾ നാഡും പഠിക്കേണ്ടാണും. ഓഫീസ് ഉയരം തോറും നാം കിളിപ്പാട്ടിലേക്കും ചൗപിഡുകളും രാമചരിത്രനായിലേക്കും മറ്റും കാലഘട്ടിലൂടെ പിന്നോട്ട് പിന്നോട്ട് വോക്സ്, സബ്സിസ്റ്റ് സമാസവും പുണ്ടവും അലക്കാരവും പറയാൻമുള്ള സാക്കര്യമാണ് ഇവിടെ ഉയർന്ന ഓസിൽ പ്രധാനമന്ത്രിമാരുടെ പാംബാഗന്ധാര മാനന അധികാരിയി നാം കൈക്കൊണ്ടിട്ടുള്ളതു്. ഇതിനും മലയാളി കേരളാശയിൽ സാക്കാൻ ആരി സൗക്രാന്തിക വിജ്ഞ വരുന്ന ഒരു വിഭാഗമിക്കേണ്ട സമകാലസാമിത്യവുമായി ഒരു പരിചയവുമുണ്ടാക്കണില്ല. അതുനിമിഞ്ഞം, സമകാലസാമിത്യക്കിലെ സാർമ്മതി അഥവാ മാനനാർഥി തിരഞ്ഞെടുപ്പിലേക്കും വായിക്കേണ്ടതിനു പകരം, പഠിച്ച ചെറുപ്പക്കാരിൽ കുറിച്ചാണും, വിലക്കാരണം സെക്കുലേറ്റുമാണ്, അതു “രാത്രുഖാണ്”, സാമിത്യങ്ങൾഒന്നെല്ലാം സാമിത്യത്തിലേക്കും. സാമിത്യത്തിലേക്കും സ്വന്തം സംഭാവന നൽകുന്ന കാര്യം പറയാൻമുള്ളതു്.

ଓঠামু

“ റണ്ട് ഭാഷയായി നാം പഠിക്കുന്നതു ” ഇംഗ്ലീഷാണദ്ദീ. റണ്ട് ഭാഷയായി മറ്റൊരി പഠിപ്പിക്കുന്ന (ഇംഗ്ലീഷ് മുന്നാം ഭാഷ) സൈക്കണ്ടറി സെക്കന്റു തുടർച്ചയിൽ ഉണ്ടാവണമെന്ന് വില്പന്യാസക്കുമുഖം തുപാർശ ചെയ്തിട്ടുണ്ടാക്കിയും ഒരു തുപാർശ തുന്നുയായിൽ കൈ മുളുറും നാലുപിലാക്കുമ്പോൾ തോന്നുന്നില്ല.

“ஹුඩ්බිජිස්” බිජුපාද්‍යාසකම්බිජ් ගත්කිතිරිඥුග යමාග “බහු මුරි වාස්” ඇගෙනාගා. නැවයුදුත්ත බිජ්යාසලියි තුළත් පරිජ්‍යාග ගෙඹු තිගායි නුඩ්බිජ් පුදුක්‍රම බායිජ් සාර් රු මිශ්‍රාත් බිජුපාද් මිජ් ප්‍රාදු ගත්කකයාගා සාම්ංඡල් තුළත් නුඩ්බිජ් පරිපූකීගන්තියේ එකු එකු ප්‍රාග්ධනයාගා නුඩ්බිජ් ලෙඛු වාස්යාගා පරියුත්තියේ.

ମୁଦ୍ରଣ

## സംസ്കൃതം മുതലായവ

സംസ്കൃതം, ശാഖവി മുഖായ കൂട്ടുന്നിക്ക് “ഭാഷകർക്ക്” നമ്മുടെ പൊതുവി ദ്രാശ്വാസ പലുതിയിൽ സിക്കാന്തളപയ്ക്കരതയെ ഇന്തീയൻ ഉണ്ടാവു. ഈ കാശകൾ എല്ലാവർക്കും പഠിക്കാനുള്ളവയല്ല; ശാഖയിൽ താഴെപ്പറയുന്ന വിദ്യാർഥികൾ മാത്രം അവ പഠിച്ചാൽ ക്രതിശ്വാസം.

ଉପରେକ୍ଷଣ